

COMMENT UTILISER HEMLIBRA®

INFORMATIONS IMPORTANTES

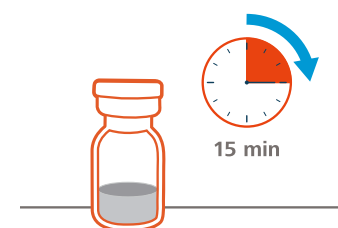
- N'utilisez chaque flacon qu'une seule fois : après l'injection, éliminez le flacon avec le reste de solution HEMLIBRA® qu'il contient. Ne conservez pas de reste de médicament pour un usage ultérieur.
- Éliminez toutes les seringues et aiguilles utilisées conformément aux prescriptions en vigueur.
- Utilisez uniquement les seringues ainsi que les aiguilles de transfert ou d'injection qui vous ont été prescrites par votre médecin.
- N'utilisez qu'une seule fois les seringues, les aiguilles de transfert et les aiguilles d'injection.

Vous trouverez de plus amples informations sur la conservation et l'utilisation d'HEMLIBRA® dans la brochure HEMLIBRA® destinée aux patients ou dans l'espace protégé à l'adresse : www. Roche-focus-la-personne.ch/hp/hemophilie/login

Tout est prêt ?

CONSERVATION D'HEMLIBRA®

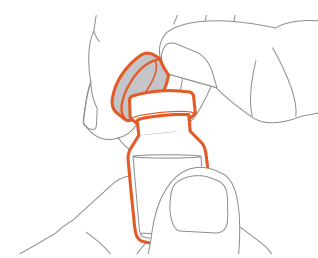
- Conservez le médicament à l'abri de la lumière et au frais dans son emballage d'origine.
- Conservez le médicament au réfrigérateur à une température entre 2 °C et 8 °C.
- Ne congélez pas HEMLIBRA®, ne le secouez pas et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 30 °C.
- Une fois sortis du réfrigérateur, les flacons non ouverts peuvent être conservés à température ambiante (inférieure à 30 °C) pendant une durée maximale de 7 jours. Après conservation à température ambiante, les flacons non ouverts peuvent être remis au réfrigérateur. La durée cumulée totale à température ambiante ne doit pas dépasser 7 jours.



!

Préparatifs avant l'injection : 15 minutes avant l'injection.

Sortez le ou les flacons d'HEMLIBRA® du réfrigérateur, vérifiez la concentration, la date de péremption et la couleur de la solution (elle doit être claire et ne pas comporter de particules en suspension). Déposez tous les flacons dont vous avez besoin pendant 15 minutes sur une surface propre, à l'abri des rayons directs du soleil. Préparez les accessoires nécessaires pour l'injection.



2

Retirez et jetez dans la boîte à déchets prévue à cet effet, le capuchon du ou des flacons.

MÉLANGE DE PLUSIEURS FLAcons

Si vous avez besoin de plusieurs flacons pour obtenir la dose qui vous a été prescrite, veuillez effectuer les opérations suivantes après avoir prélevé le médicament du premier flacon (étapes 1 à 11).

- Retirez la seringue avec l'aiguille de transfert du premier flacon.
- Introduisez l'aiguille de transfert dans le capuchon et appuyez ce dernier contre la seringue jusqu'à ce qu'il soit entièrement enclenché.
- Détachez l'aiguille de transfert de la seringue en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez doucement.
- Éliminez l'aiguille de transfert utilisée dans le collecteur de déchets.
- Placez une nouvelle aiguille de transfert sur la seringue. Enfoncez-la et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit complètement enclenchée.
- Tirez lentement le piston en arrière et faites pénétrer un peu d'air dans la seringue.
- Enfoncez alors l'aiguille dans le deuxième flacon et prélevez la quantité de médicament nécessaire comme décrit aux points 6 à 11.
- Une fois que vous avez prélevé la dose correcte d'HEMLIBRA®, retirez la seringue avec l'aiguille de transfert du flacon. N'utilisez pas l'aiguille de transfert pour l'injection du médicament. Poursuivez avec le point 12.

APRÈS L'INJECTION

Inscrivez l'injection du médicament dans votre livret de soins HemTrack pour HEMLIBRA®.



INFORMATIONS IMPORTANTES

Utilisez toujours la dose qui vous a été prescrite par votre médecin. Il ne faut toutefois pas mélanger des concentrations d'HEMLIBRA® différentes (30 mg/ml et 150 mg/ml) dans une même seringue pour obtenir le volume total à injecter. Vous devez placer une nouvelle aiguille de transfert sur la seringue chaque fois que vous prenez un nouveau flacon pour en prélever du médicament.

Vous trouverez de plus amples la brochure HEMLIBRA® destinée aux patients. De même, vous pouvez regarder dans l'espace protégé du site Internet une vidéo expliquant comment utiliser HEMLIBRA®.

www. Roche-focus-la-personne.ch/hp/hemophilie/login



Roche Pharma (Suisse) SA
4153 Reinach

11-2018

Roche

INSTRUCTIONS D'INJECTION D'HEMLIBRA®

Veuillez lire attentivement les présentes instructions d'injection dans leur ensemble avant d'injecter HEMLIBRA® et suivre toutes les recommandations stipulées.

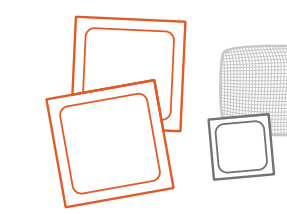
Votre médecin ou le personnel médical qualifié vous expliquera comment préparer, doser et exécuter correctement l'injection avant que vous n'utilisiez HEMLIBRA® vous-même pour la première fois.

Adressez-vous à votre médecin ou au personnel médical qualifié si vous avez des questions.

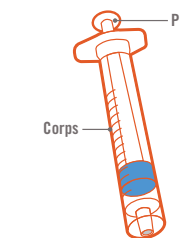
Accessoires requis pour l'injection



Flacon(s) d'HEMLIBRA® et instructions d'injection

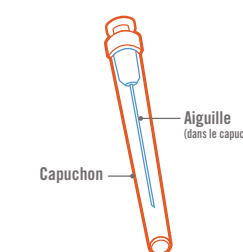


Tampons imbibés d'alcool, compresse de gaze, pansement



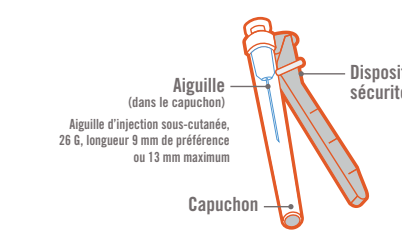
Seringue

Utilisez, pour des injections de 1 ml et 2 ml, une seringue de 2 ml ou 3 ml. Si la dose prescrite dépasse 2 ml, plusieurs injections seront nécessaires.



Aiguille de transfert

Utilisez une aiguille de transfert neuve pour chaque nouveau flacon, mais n'utilisez pas d'aiguilles de transfert pour l'injection du médicament.



Aiguille d'injection

Utilisez l'aiguille d'injection uniquement pour l'administration du médicament, mais pas pour le prélever du flacon.

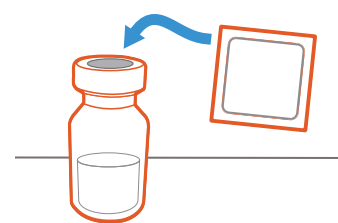


Collecteur d'objets piquants, coupants, tranchants

Vous pouvez commander le kit d'injection (appelé aussi kit de traitement) et le collecteur de déchets auprès de MediService :

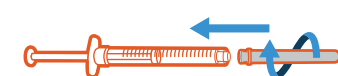
MediService SA
Ausserfeldweg 1 +41 (0) 32 686 28 14
CH-4528 Zuchwil www.mediservice.ch

PRIÈRE DE DÉPLIER »



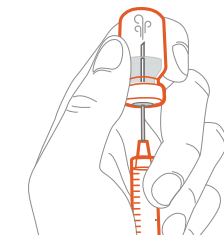
3

Essayez la surface du bouchon en caoutchouc avec un tampon imbibé d'alcool neuf. Prenez un nouveau tampon pour chaque flacon.



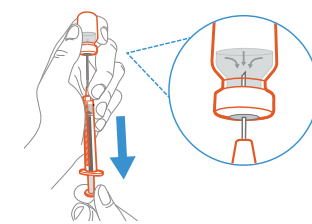
4

Placez l'aiguille de transfert sur la seringue. Enfoncez-la et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit complètement enclenchée.



9

Assurez-vous que l'aiguille est bien dirigée vers le haut et que sa pointe se trouve au-dessus du médicament. Poussez d'un doigt le piston de la seringue vers le haut. Vous injectez ainsi dans le flacon, dans l'espace au-dessus du médicament, l'air contenu dans la seringue. Assurez-vous pour cela que vous n'injectez pas d'air directement dans le médicament afin d'éviter la formation de bulles d'air dans le liquide.

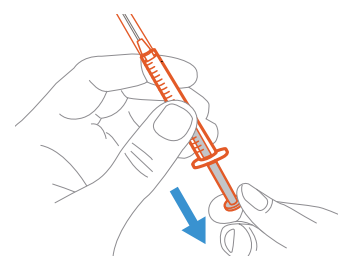


10

Tirez la pointe de l'aiguille en arrière jusqu'à ce qu'elle se trouve dans la solution médicamenteuse. Tirez lentement sur le piston et remplissez la seringue de solution injectable. Assurez-vous que la quantité de médicament dépasse légèrement la dose qui vous est prescrite. Veillez à ne pas faire sortir le piston de la seringue.

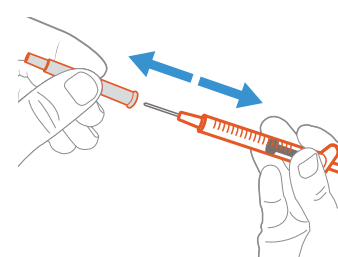
INFORMATIONS IMPORTANTES

Si la dose qui vous est prescrite dépasse le contenu du flacon de médicament, prélevez toute la solution injectable du flacon. Reportez-vous ensuite au paragraphe « Mélange de plusieurs flacons » et poursuivez comme décrit dans ce passage.



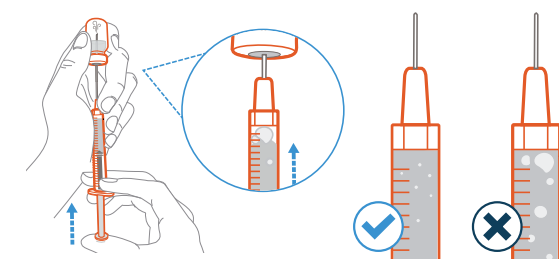
5

Tirez lentement le piston de la seringue en arrière jusqu'à obtenir exactement la dose prescrite.



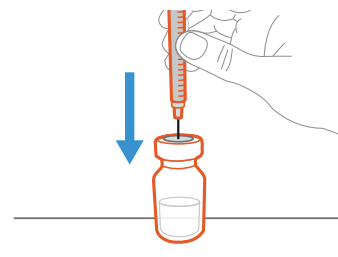
6

Tenez la seringue de sorte que l'aiguille de transfert soit tournée vers le haut. Retirez le capuchon de l'aiguille de transfert et déposez-le sur une surface propre. Ne touchez pas la pointe de l'aiguille.



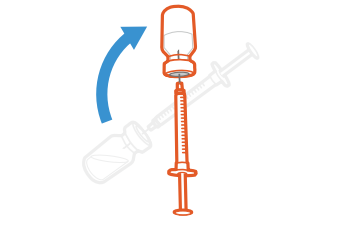
11

Laissez l'aiguille dans le flacon et assurez-vous que la seringue ne contient pas de bulles d'air importantes. Éliminez les bulles d'air éventuelles en tapotant du doigt avec précaution sur le corps de la seringue. Poussez ensuite la pointe de l'aiguille jusqu'à ce qu'elle ressorte au-dessus du médicament et appuyez sur le piston pour faire sortir l'air. Si la seringue contient ensuite la dose prescrite ou moins, plongez à nouveau la pointe de l'aiguille dans le médicament. Aspirez le médicament dans la seringue jusqu'à ce que son contenu dépasse la dose prescrite. Répétez les opérations décrites ci-dessus jusqu'à ce que toutes les bulles d'air importantes soient éliminées, sans retirer l'aiguille du flacon.



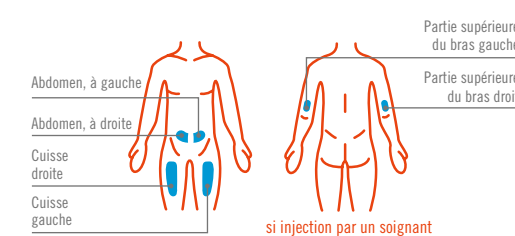
7

Placez le flacon sur une surface plane. Enfoncez l'aiguille de transfert au milieu du bouchon en caoutchouc du flacon en tenant la seringue à la verticale. **N'utilisez jamais une aiguille de transfert pour injecter le médicament.**



8

Laissez l'aiguille dans le flacon et renversez ce dernier la tête en bas.



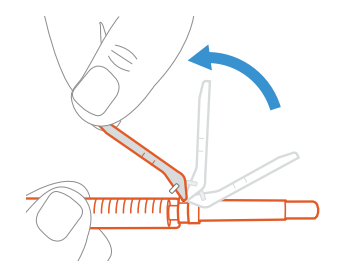
13

Désinfectez le point d'injection choisi avec un tampon imbibé d'alcool. Laissez ensuite la peau sécher pendant environ 10 secondes. Le point d'injection doit être entièrement sec avant la piqûre. Ne touchez plus la zone de peau désinfectée avant l'injection.



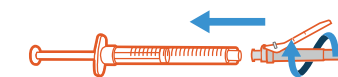
14

Pour remplacer l'aiguille de transfert par l'aiguille d'injection, tournez la première dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la de la seringue. Éliminez-la ensuite dans le collecteur de déchets.



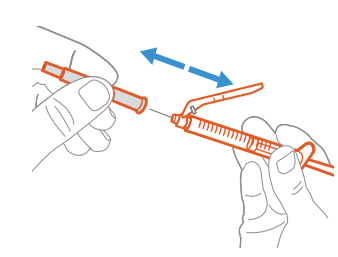
16

Rabattez le dispositif de sécurité en direction du corps de la seringue.



15

Placez l'aiguille d'injection sur la seringue, enfoncez-la et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit entièrement enclenchée.



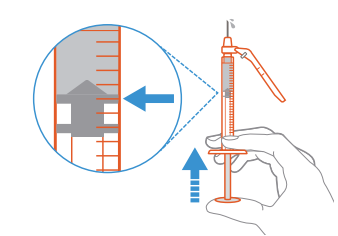
17

Retirez le capuchon de l'aiguille d'injection de la seringue et jetez-le dans le collecteur de déchets prévu à cet effet. Injectez le médicament immédiatement après avoir retiré le capuchon, en veillant à ne pas toucher l'aiguille et à ne pas la contaminer.

VOUS POUVEZ INJECTER LE MÉDICAMENT SUR LES ZONES SUIVANTES

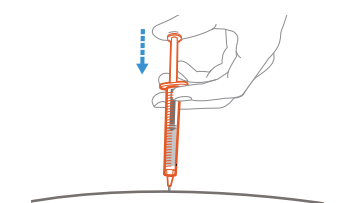
- Cuisses (face avant ou milieu)
- Abdomen (à au moins 5 cm du nombril)
- Face extérieure des bras (uniquement si l'injection est faite par une tierce personne initiée).

Changez d'emplacement à chaque injection. Le point d'injection doit se trouver à au moins 2,5 cm de la dernière piqûre. N'injectez pas le médicament à des endroits où vos vêtements pourraient causer une irritation. De même, les zones de peau rougie, blessée, sensible ou durcie ainsi que les grains de beauté, les cicatrices ou les hématomes ne sont pas adaptés aux injections.



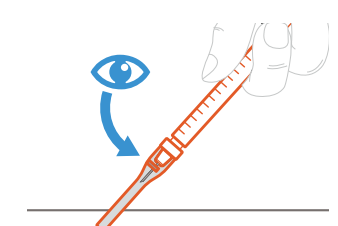
18

Enfoncez lentement le piston dans la seringue jusqu'à la dose correcte. Le bord supérieur du piston doit atteindre exactement le repère de la seringue correspondant à votre dose.



20

Maintenez la seringue dans cette position et relâchez le pli de peau. Enfoncez avec précaution le piston et injectez lentement tout le médicament.

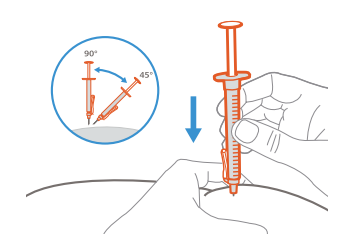


22

Si vous n'entendez pas de « clic », assurez-vous que l'aiguille est bien entièrement recouverte par le dispositif de sécurité.

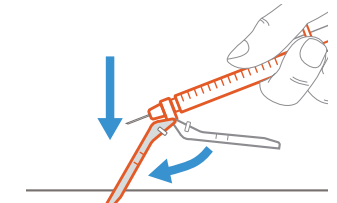
APRÈS L'INJECTION

Ne frottez pas le point d'injection après la piqûre. Si des gouttes de sang s'accumulent à cet endroit, appuyez dessus avec un coton jusqu'à ce que l'hémorragie cesse. Si un hématome apparaît, vous pouvez essayer de le traiter avec du froid. Contactez votre médecin si l'hémorragie persiste.



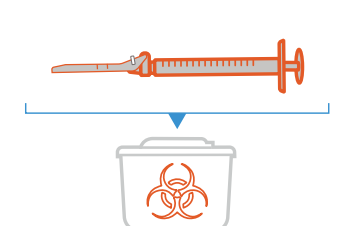
19

Pincez la peau au niveau du point d'injection choisi pour former un pli et enfoncez l'aiguille à un angle de 45° à 90°. Pendant que vous enfoncez l'aiguille, ne tenez pas la seringue par le piston et n'enfoncez pas ce dernier.



21

Retirez l'aiguille et la seringue du point d'injection en conservant l'angle de piqûre. Rabattez le dispositif de sécurité à 90° en l'éloignant du corps de la seringue et appuyez ce dispositif sur une surface plane jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



23

Ne retirez pas l'aiguille d'injection utilisée de la seringue et ne remplacez pas le capuchon sur l'aiguille d'injection. Jetez les aiguilles et les seringues utilisées directement dans le collecteur de déchets.